

## СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки, добычи нефти и газа на территории Российской Федерации в рамках совместной компании общество с ограниченной ответственностью “Совместная Компания “РУСВЬЕТПЕТРО”**

Правительство Российской Федерации и Правительство Социалистической Республики Вьетнам, далее именуемые Сторонами, стремясь содействовать долгосрочному сотрудничеству между двумя государствами в нефтегазовой сфере на основе развития традиционных дружественных отношений между Российской Федерацией и Социалистической Республикой Вьетнам,

в целях стимулирования инвестиционного сотрудничества на основе принципов равноправия и взаимной выгоды в области геологической разведки и добычи нефти и газа,

принимая во внимание Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о сотрудничестве в сфере энергетики от 31 октября 2010 г.,

приветствуя заключение Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе Социалистической Республики Вьетнам в рамках совместного российско-вьетнамского предприятия “Вьетсовпетро” от 27 декабря 2010 г., подписанного “20” апреля 2016 г.,

учитывая Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о поощрении и взаимной защите капиталовложений от 16 июня 1994 г., а также иные международные договоры по вопросам поощрения и защиты капиталовложений, действующие в отношениях между Сторонами, согласились о нижеследующем:

### **Статья 1 Предмет Соглашения**

Предметом настоящего Соглашения является создание благоприятных условий для деятельности совместной компании общество с ограниченной ответственностью “Совместная Компания “РУСВЬЕТПЕТРО” (далее - совместная компания) на территории Российской Федерации.

## **Статья 2**

### **Уполномоченные органы**

Координация и контроль за исполнением настоящего Соглашения осуществляются следующими уполномоченными органами:

от Российской Стороны - Министерство энергетики Российской Федерации;

от Вьетнамской Стороны - Министерство промышленности и торговли Социалистической Республики Вьетнам.

В случае изменения своих уполномоченных органов Стороны незамедлительно уведомляют об этом друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам.

## **Статья 3**

### **Участники совместной компании**

Участниками совместной компании являются:

от Российской Стороны - акционерное общество "Зарубежнефть", имеющее 51 процент доли в уставном капитале совместной компании;

от Вьетнамской Стороны - Корпорация нефти и газа "Петровьетнам", имеющая 49 процентов доли в уставном капитале совместной компании.

Участники реализуют свои функции через общее собрание участников совместной компании.

## **Статья 4**

### **Налоги и сборы**

Подлежащая уплате в бюджетную систему Российской Федерации совместной компанией сумма налога на добычу полезных ископаемых в соответствии с налоговым законодательством Российской Федерации умножается на коэффициент 0,4 при добыче нефти на следующих участках недр Центрально-Хорейверского поднятия Ненецкого автономного округа Российской Федерации:

блок № 1 (лицензия № НРМ № 00688 НР) - Северо-Хоседаюское месторождение им. А. Сливки;

блок № 2 (лицензия № НРМ № 00689 НР) - Висовое месторождение, Верхнеколвинское месторождение.

## **Статья 5**

### **Пенсионные взносы**

Пенсионные взносы за сотрудников совместной компании, являющихся гражданами Социалистической Республики Вьетнам, уплачиваются в Фонд социального страхования Социалистической Республики Вьетнам в размере, предусмотренном законодательством Социалистической Республики Вьетнам.

Указанные пенсионные взносы учитываются в составе прочих расходов совместной компании при расчете налога на прибыль организаций в Российской Федерации.

## **Статья 6**

### **Принципы распределения прибыли совместной компании**

Чистая прибыль совместной компании после отчислений в резервный фонд согласно уставу совместной компании распределяется ежегодно между участниками в полном объеме на следующих принципах:

а) ежеквартально на основании финансовой отчетности за предыдущий квартал распределяется 70 процентов прибыли по итогам прошедшего квартала для промежуточной выплаты дивидендов в течение 90 дней после окончания отчетного квартала;

б) оставшаяся сумма прибыли, сформированная за прошедший год, распределяется на основании следующих принципов:

в случае если денежный поток совместной компании после финансирования операционной и инвестиционной деятельности и погашения займов участников, по которым наступает срок выплаты, и процентов по ним на конец года, следующего за годом возникновения прибыли, позволяет осуществить выплату дивидендов в полном объеме, прибыль распределяется на дивиденды и выплачивается не позднее 31 декабря года, следующего за годом возникновения прибыли;

в случае если денежный поток совместной компании после финансирования операционной и инвестиционной деятельности и погашения займов участников, по которым наступает срок выплаты, и процентов по ним не позволяет осуществить выплату дивидендов в полном объеме до конца года, следующего за годом возникновения прибыли, часть прибыли, которую невозможно выплатить, будет зачислена в договоры займа в валюте по выбору каждого из участников совместной компании;

в) при принятии решения о распределении прибыли и выплате дивидендов совместной компанией в случае наличия дефицита денежного потока участники с целью покрытия этого дефицита одновременно принимают решение об оформлении новых договоров займа в валюте по выбору каждого из участников совместной компании путем зачисления дивидендов в заём.

## **Статья 7**

### **Разрешение споров**

В случае возникновения обстоятельств, создающих препятствия для выполнения одной из Сторон своих обязательств, либо разногласий между Сторонами в толковании и (или) применении настоящего Соглашения уполномоченные органы Сторон проводят консультации в целях принятия взаимоприемлемых решений по урегулированию возникших обстоятельств либо разногласий и обеспечению выполнения настоящего Соглашения.

Препятствующие выполнению Сторонами обязательств в рамках настоящего Соглашения обстоятельства и разногласия между Сторонами в толковании и (или) применении настоящего Соглашения, которые не могут быть устранены путем консультаций между уполномоченными органами, подлежат урегулированию путем переговоров между Сторонами с оформлением соответствующих протоколов.

## **Статья 8 Внесение изменений**

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения по письменному согласию Сторон.

## **Статья 9 Стабилизационная оговорка**

Если после подписания настоящего Соглашения в законодательство Российской Федерации будут внесены изменения, отменяющие, ограничивающие или иным способом ухудшающие права и льготы, установленные настоящим Соглашением, совместная компания пользуется правами и льготами, действовавшими на дату подписания настоящего Соглашения.

В случае внесения в законодательство Российской Федерации изменений, устанавливающих более благоприятный режим в отношении выгод и льгот, гарантированных настоящим Соглашением, по сравнению с режимом, действовавшим до внесения таких изменений, совместная компания пользуется выгодами и льготами в соответствии с измененным законодательством с даты вступления в силу указанных изменений.

В случае внесения в законодательство Российской Федерации положений о налогах, сборах или иных изменений, ухудшающих рентабельность совместной компании, Стороны проведут переговоры по урегулированию таких вопросов.

## **Статья 10 Вступление в силу и прекращение действия настоящего Соглашения**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами необходимых для этого внутригосударственных процедур, но не ранее даты вступления в силу Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Социалистической Республики Вьетнам о дальнейшем сотрудничестве в области геологической разведки и добычи нефти и газа на континентальном шельфе Социалистической Республики Вьетнам в рамках совместного российско-вьетнамского предприятия "Вьетсовпетро" от 27 декабря 2010 г.,

подписанного "20" апреля 2016 г.

После вступления в силу настоящего Соглашения его положения применяются с 1 января 2016 г.

Настоящее Соглашение действует до 31 декабря 2033 г.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения обязательств, предусмотренных договорами (контрактами), заключенными совместной компанией в период действия настоящего Соглашения.

Совершено в г. Ханой "20" апреля 2016 г. в двух экземплярах, каждый на русском и вьетнамском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство  
Российской Федерации



За Правительство  
Социалистической  
Республики Вьетнам

